

NA RUTI LIBURNASKOG, RIMSKOG I HRVATSKOG NASLJEĐA

Prostor Zadarske županije naseljen je od prapovijesnih vremena te je kroz razdoblje Antike, Srednjega vijeka, a posebno tijekom Novoga vijeka, predstavljao važnu kulturno-ekonomsku posebnost kao most između istočne i zapadne obale Jadrana, kao mitsko predrzde zapadnoga kršćanstva i, konačno, kao trgovačka i kulturno-ekonomska poveznica između zapadnih i istočnih civilizacija.

Kulturna ruta nudi putovanje kroz vrijeme i uvid u složenu prirodu i socioekonomske mehanizme prostora i naroda koji su od pamtnijeka naseljavali i oblikovali identitet Zadarske županije.

ZADAR

Kao jedan od urbanistički najzanimljivijih, a povijesno najstarijih urbanih lokaliteta na prostoru Mediterana (1000 g. p. K.), Zadar predstavlja društveno-kulturnu i tržišno-gospodarsku posebnost na prostoru Sjeverne Dalmacije. Kulturna ruta Zadar-Grad-Utvrda (Zadar-City-Fortress) vodi vas u putovanje kroz zadarski urbanistički, fortifikacijski i kulturno-ekonomski identitet koji je kroz stoljeća ukorjenjivao kulturu i dušu Zadra i Zadranu kreirajući njegov neodoljivi urbani šarm. Svoje iskustvo zadarskih utvrda možete upotpuniti eno-gastronomskim doživljajem u jednom od renomiranih zadarskih restorana. Otkrivanje skrivene i zavodljive duše Zadra i njegovog bogatog buketa proizvoda i usluga možete nastaviti uz pomoć turističkih vodiča Zadra. Doživite Zadar!

BENKOVAC

Benkovac i nedaleka Asserija predstavljaju neizostavni dio kretanja itinerom kulturno-povijesne rute Zadarske županije. Asserija je neizostavna točka na kulturnoj ruti Zadarske županije koja kulturnim turistima i posjetiteljima priča o liburnskoj kulturi, vremenu uspona i pada Zapadnoga Rimskog Carstva, kao i o dolasku Hrvata na ove prostore u 7. stoljeću. Benkovac je važno mjesto za interpretaciju nastanka hrvatskog kraljevstva i srednjovjekovne hrvatske države.

ON THE ROUTE OF LIBURNIAN, ROMAN AND CROATIAN HERITAGE

The area of Zadar County has been inhabited since prehistoric times, and through Antiquity, the Middle Ages and especially the modern era, it represented an important cultural and economic peculiarity as a bridge between the eastern and western Adriatic coast, as a mythical bulwark of Western Christianity and, finally, as a commercial and cultural link between western and eastern civilizations.

The cultural route offers a journey through time and an insight into the complex nature and socio-economic mechanisms of the area and the people who have inhabited and shaped the identity of Zadar County for as long as anyone can remember.

ZADAR

As one of the urbanistically most interesting, and historically oldest urban localities in the Mediterranean (1000 B. C.), Zadar represents a socio-cultural, commercial and economic peculiarity of Northern Dalmatia. The cultural route Zadar-City-Fortress takes you on a journey through Zadar's urban, fortification and cultural identity which formed the culture and spirit of Zadar and Zadar's people through centuries, creating its irresistible urban charm. After visiting Zadar fortresses, enjoy an excellent food and wine experience in one of the renowned Zadar restaurants. Keep exploring the hidden and charming spirit of Zadar and its rich offer of products and services with the assistance of Zadar tour guides. Experience Zadar!

BENKOVAC

Benkovac and the nearby Asserija represent an indispensable part of the itinerary of the cultural and historical route of Zadar County. Asserija is an indispensable point on the cultural route of Zadar County, which tells its cultural tourists and visitors a story about the Liburnian culture, a period of the rise and fall of the Western Roman Empire, as well as about the arrival of Croats to these areas in the 7th century. Benkovac is an important place for the interpretation of the creation of the Croatian kingdom



This information board has been produced with the financial assistance of the IPA Adriatic Cross-Border Cooperation Programme. The contents of this information board are the sole responsibility of Zadar County and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the IPA Adriatic Cross-Border Cooperation Programme Authorities. Conservation works on the Late Antiquity Wall as well as renovation of the surrounding area were financed by the IPA Adriatic Cross-Border Cooperation Programme.

Ova informativna ploča nastala je uz finansijsku podršku IPA Programa jadranske prekogranične suradnje. Sadržaj ove informativne ploče isključivo je odgovornost Zadarske županije i ne predstavlja stavove ili mišljenja tijela Programa, odnosno Europske unije. Konzervatorske radove na kasnoantičkom zidu te uređenje okolnog prostora financirao je IPA Program jadranske prekogranične suradnje, odnosno Europska unija.

žave. Mnostvo starohrvatskih spomenika i srednjovjekovnih sakralnih građevina govori o ulozi i značaju Benkovca kao srca i duše Ravnih kotara. Kaštel Benković iz 15. stoljeća je posebna tematska cjelina koja stoji na raspolaganju za kvalitetnu interpretaciju kulturnih i socioekonomskih karakteristika ovog mitskog prostora. Doživite Ravnne kotare!

NIN

Stara liburnska utvrda (9. st. p. K.), a nakon toga rimski municipium i prvi hrvatski kraljevski grad, jedna je od nezaobilaznih točki zaustavljanja svakog kulturnog turista. U relativno malom prostornom kontekstu ninskog urbanizma moguće je doživjeti gotovo sve temeljne aspekte kulturno-povijesnog identiteta vezanog za kulturu i narode koji su boravili u Ninu i od njega stvorili nezaobilaznu destinaciju na kulturnoj ruti Zadarske županije. Od kneza Branimira, pa do hrvatskih kraljeva Tomislava, Petra Krešimira IV. i Dmitra Zvonimira, Nin je bio kraljevsko i crkveno središte (Biskup Grgur Ninski) u kojem se formirala hrvatska kršćanska elita. Svojim posjetiteljima Nin nudi doživljaj jednog od najznačajnijih arheoloških lokaliteta u Hrvatskoj. Doživite Nin!

PAG

Otok Pag i grad Pag početna je ili zadnja točka na kulturno-povijesnoj ruti Zadarske županije koja posjetiteljima nudi nezaboravno iskustvo upoznavanja i doživljavanja bogate kulturno-povijesne baštine i identiteta lokalne zajednice. Posjetiteljima se nudi cijeli niz kvalitetnih interpretacijskih tema i priča koje govore o prošlosti i sadašnjosti Paga kao što su, npr. urbanizam i arhitektura grada Paga, proizvodnja soli i njena uloga u kreiranju autentičnog identiteta otoka Paga, paški suhozidi i oskudna vegetacija kao jedinstvene antropogene i biotropske sastavnice paškog kulturnog identiteta, paška ovca i proizvodnja vrhunskog paškog sira, paška čipka kao jedinstveni umjetnički i etnološki proizvod Paga. Doživite Pag!

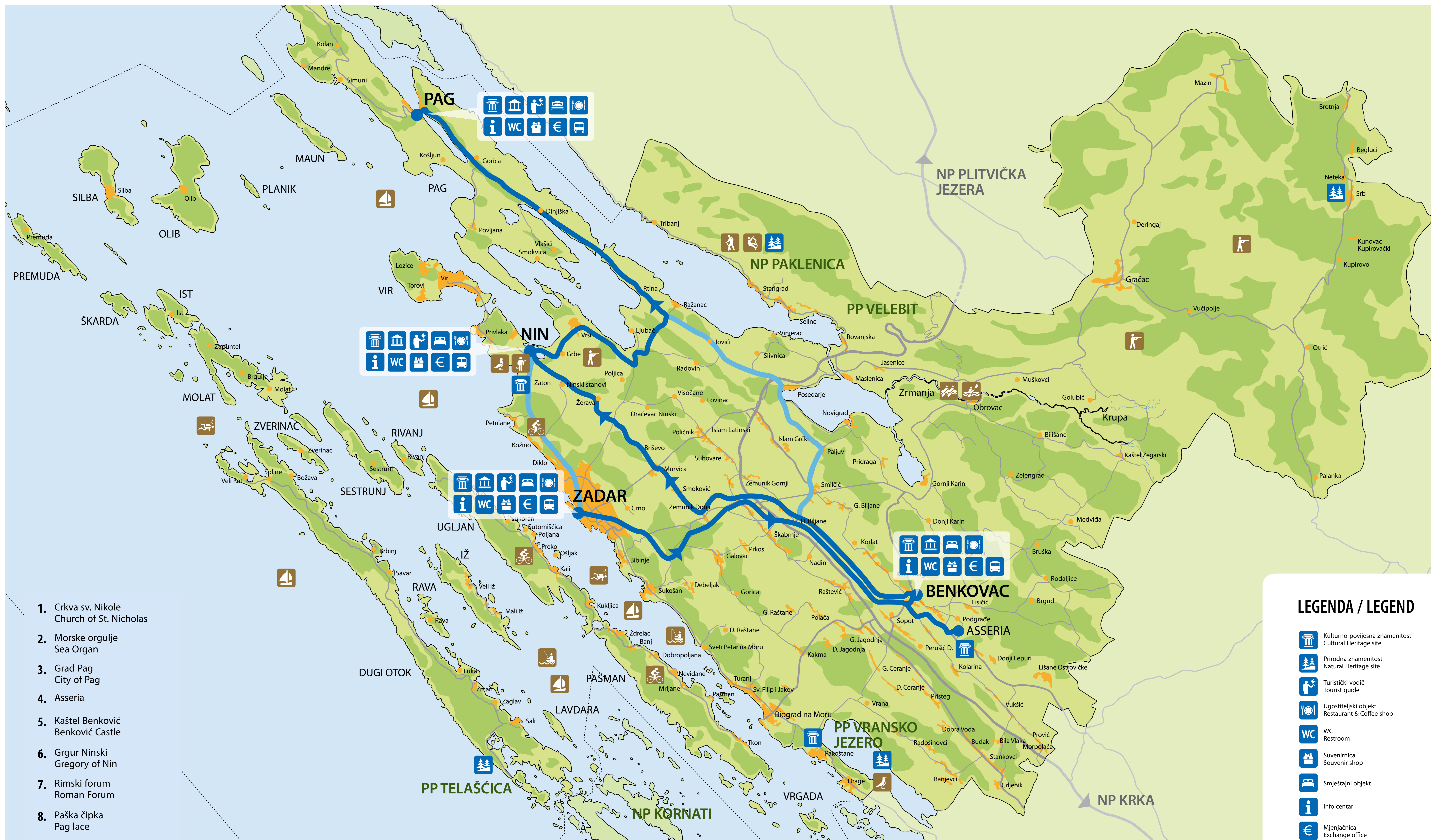
and medieval Croatian state. Numerous old Croatian monuments and medieval sacral buildings tell us about the role and significance of Benkovac as the heart and soul of Ravnih kotari. Kaštel Benković from the 15th century is a special thematic unit available for high-quality interpretation of cultural and socio-economic characteristics of this mythical area. Experience Ravnih kotari!

NIN

The old Liburnian fortification (9th century B. C.), and later Roman municipium and the first Croatian royal town, Nin is a destination no cultural tourist should miss. Within a relatively small spatial context of Nin urbanism, it is possible to experience almost all basic aspects of cultural and historical identity related to the cultures and the people who lived in Nin and turned it into a must-see destination on the cultural route of Zadar County. From the period of Duke Branimir to the period of Croatian kings Tomislav, Peter Krešimir IV and Dmitar Zvonimir, Nin was a royal and sacral centre (Bishop Gregory of Nin), where the Croatian Christian elite was formed. Nin offers its visitors an experience of one of the most significant archaeological sites in Croatia. Experience Nin!

PAG

The island of Pag and the town of Pag are the first or the last point on the cultural and historical route of Zadar County, which offers its visitors an unforgettable experience of meeting a rich cultural and historical heritage and identity of the local community. The visitors are offered a whole range of high-quality interpretation topics and stories about the past and present of Pag, such as its urbanism and architecture, production of salt and its role in creating an authentic identity of the island of Pag, Pag dry stone walls and scarce vegetation as unique anthropogenic and biotrophic components of Pag's cultural identity, Pag sheep and the production of first-rate Pag cheese, Pag lace as a unique artistic and ethnological product of Pag. Experience Pag!



1. Crkva sv. Nikole
Church of St. Nicholas
2. Morske orgulje
Sea Organ
3. Grad Pag
City of Pag
4. Asserija
5. Kaštel Benković
Benković Castle
6. Grgur Ninski
Gregory of Nin
7. Rimski forum
Roman Forum
8. Paška čipka
Pag lace

LEGENDA / LEGEND

- Kulturno-povijesna znamenitost
Cultural Heritage site
- Prirodna znamenitost
Natural Heritage site
- Turistički vodič
Tourist guide
- Ugošteljski objekt
Restaurant & Coffee shop
- WC
Restroom
- Suvenirnica
Souvenir shop
- Smještajni objekt
Accommodation
- Info centar
Information center
- Mjenjačnica
Exchange office
- Muzej
Museum
- Bus
- Ronjenje
Diving
- Jedrenje
Sailing
- Ribarenje
Fishing
- Planinaranje
Climbing
- Pješačenje
Trekking
- Biciklizam
Biking
- Rafting
- Kayaking
- Birdwatching
- Lov
Hunting
- Ljekovito blato
Medical mud

